



Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

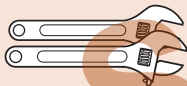
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il faut installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools

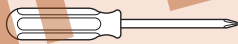
Herramientas necesarias
Outils nécessaires



Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés réglable



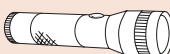
Safety Goggles
Gafas de seguridad
Lunettes de sûreté



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips

Additional Helpful Tools

Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles



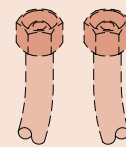
Flashlight
Linterna
Lampe De Poche



Cloth
Paño
Chiffon

Not Included

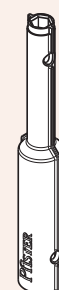
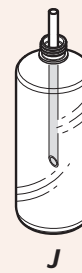
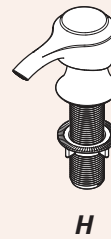
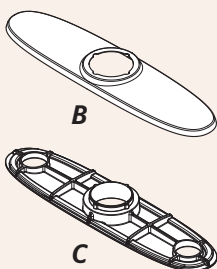
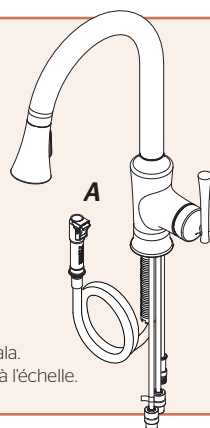
No Includo
Non Inclus



Supply lines not included.
No se incluyen las líneas de suministro.
Conduites d'alimentation non incluses.

Parts in the Box

Piezas en la caja
Pièces dans la boîte



**Quick Install™
Tool**

Items shown are not to scale.
De resultados no están a escala.
Produits affichés ne sont pas à l'échelle.

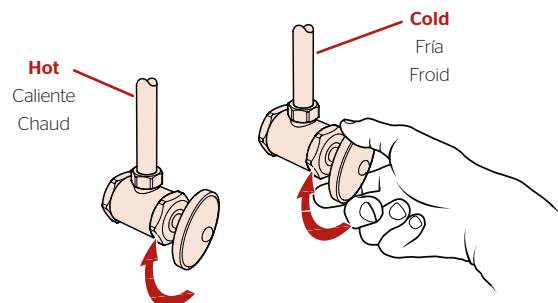
1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro. Estas se encuentran generalmente debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si va a reemplazar un grifo existente, retírelo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Localisez les entrées d'alimentation en eau et fermez les robinets d'alimentation en eau. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. En cas de remplacement d'un robinet existant, retirez-le de l'évier et nettoyez soigneusement la surface de ce dernier.



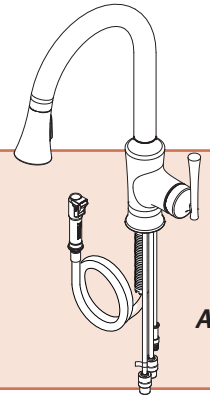
2

Prepare Faucet for Installation

Prepare el grifo para la instalación

Préparez le robinet pour l'installation

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



2A

Disassemble

Desmontaje

Démontage

Retract hose to position shown

Contraiga las mangueras a la posición demostrada

Rétractez les tuyaux dans la position montrée

2B

A1

Remove and save for step 4B.

Remueva y conserve para el paso 4B.

Enlevez et mettez de côté pour l'étape 4B.

2C

A2

Remove and save for step 4B.

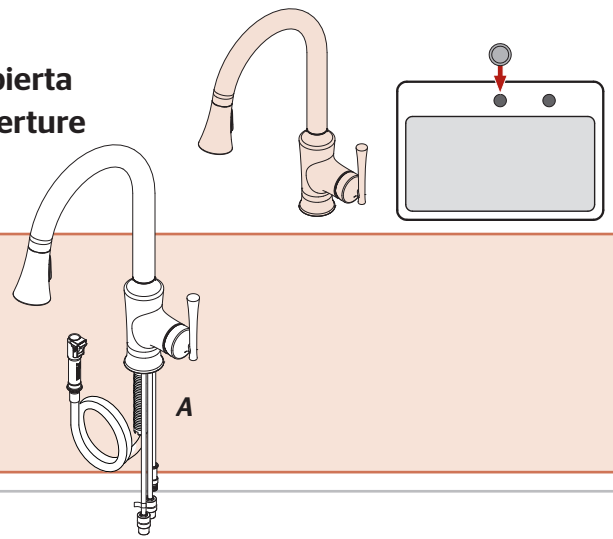
Remueva y conserve para el paso 4B.

Enlevez et mettez de côté pour l'étape 4B.

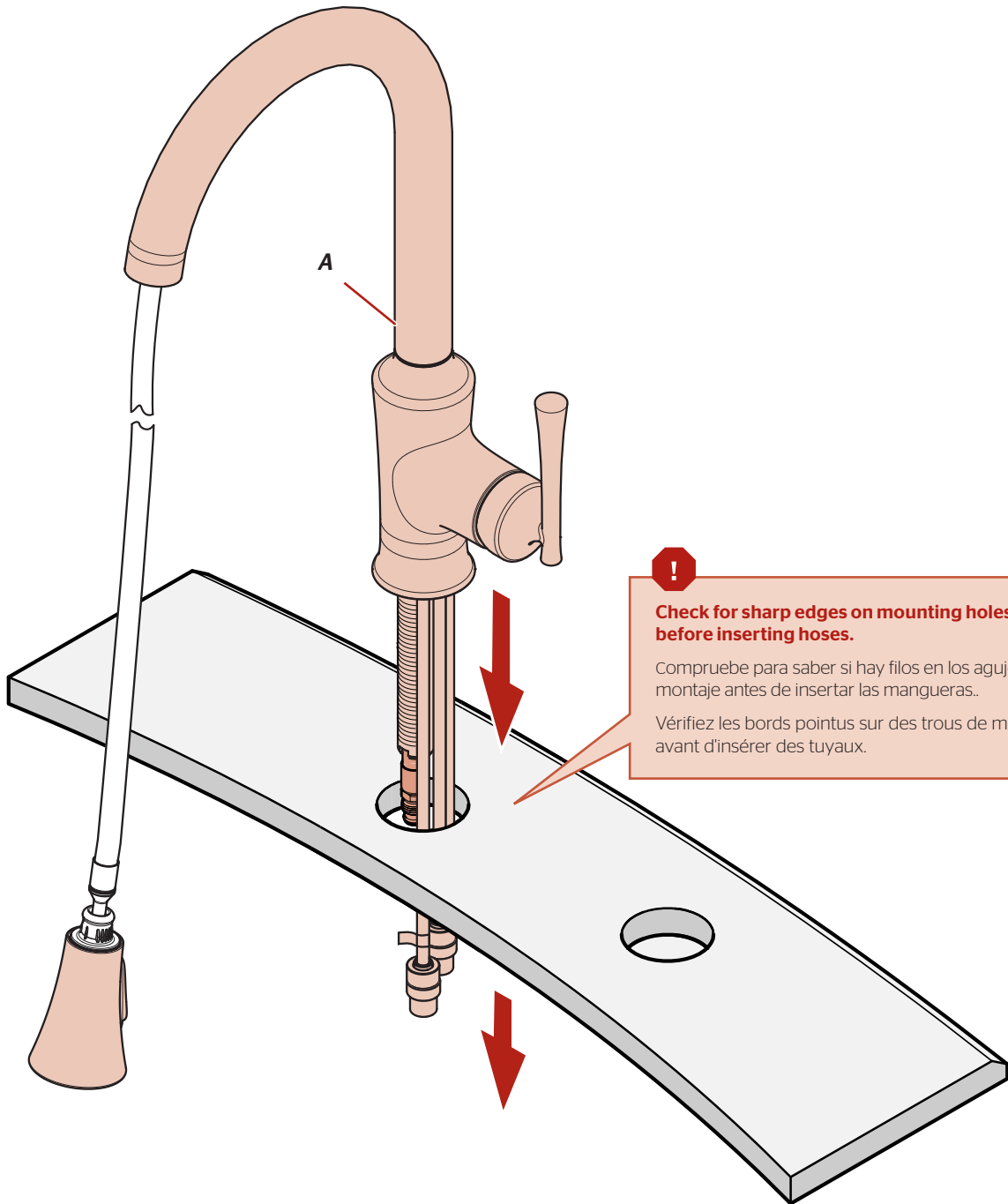
2D

3 **OPTION 1: Install Spout Body *without Deckplate***
OPCIÓN 1: Instale el cuerpo del surtidor sin la placa de cubierta
OPTION 1 : Installez le corps de bec sans la plaque de couverture

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



3A



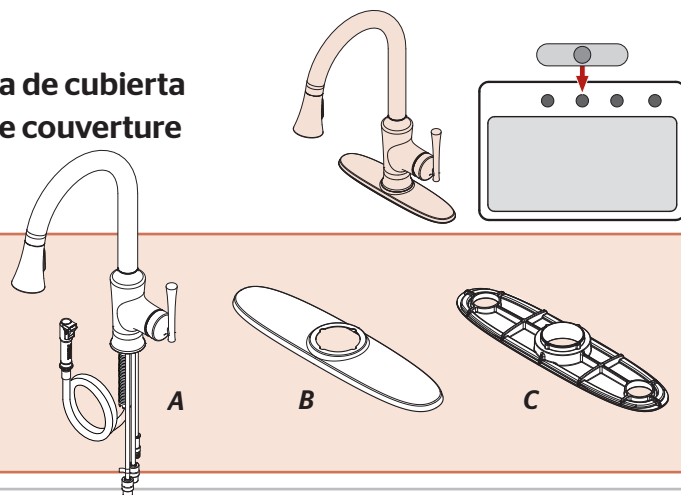
Check for sharp edges on mounting holes before inserting hoses.

Compruebe para saber si hay filos en los agujeros de montaje antes de insertar las mangueras.

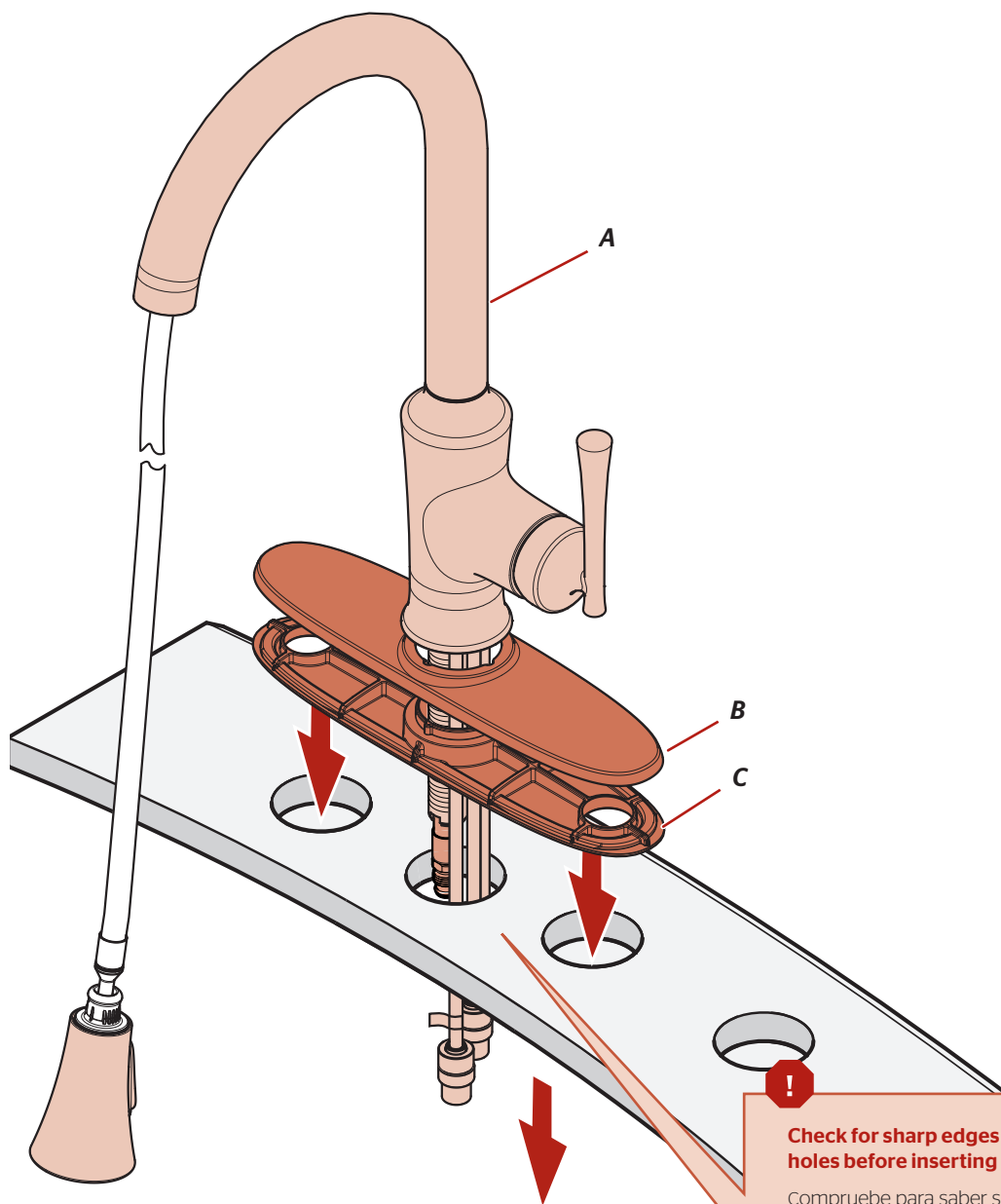
Vérifiez les bords pointus sur des trous de montage avant d'insérer des tuyaux.

3 **OPTION 2: Install Spout Body *with Deckplate***
OPCIÓN 2: Instale el cuerpo del surtidor con la placa de cubierta
OPTION 2 : Installez le corps de bec avec la plaque de couverture

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



3A



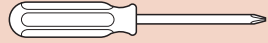
Check for sharp edges on mounting holes before inserting hoses.

Compruebe para saber si hay filos en los agujeros de montaje antes de insertar las mangueras.

Vérifiez les bords pointus sur des trous de montage avant d'insérer des tuyaux.

4

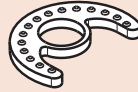
Secure Faucet Asegure el grifo Fixez le robinet



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



Quick Install™ Tool



E



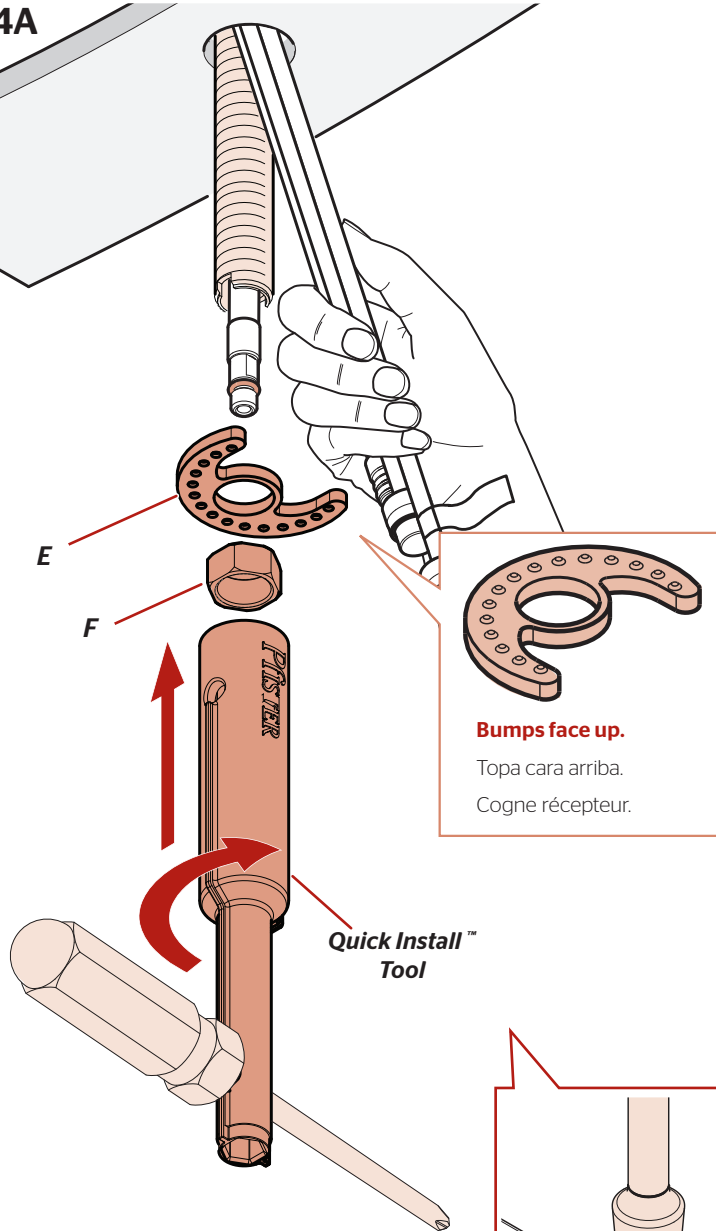
F



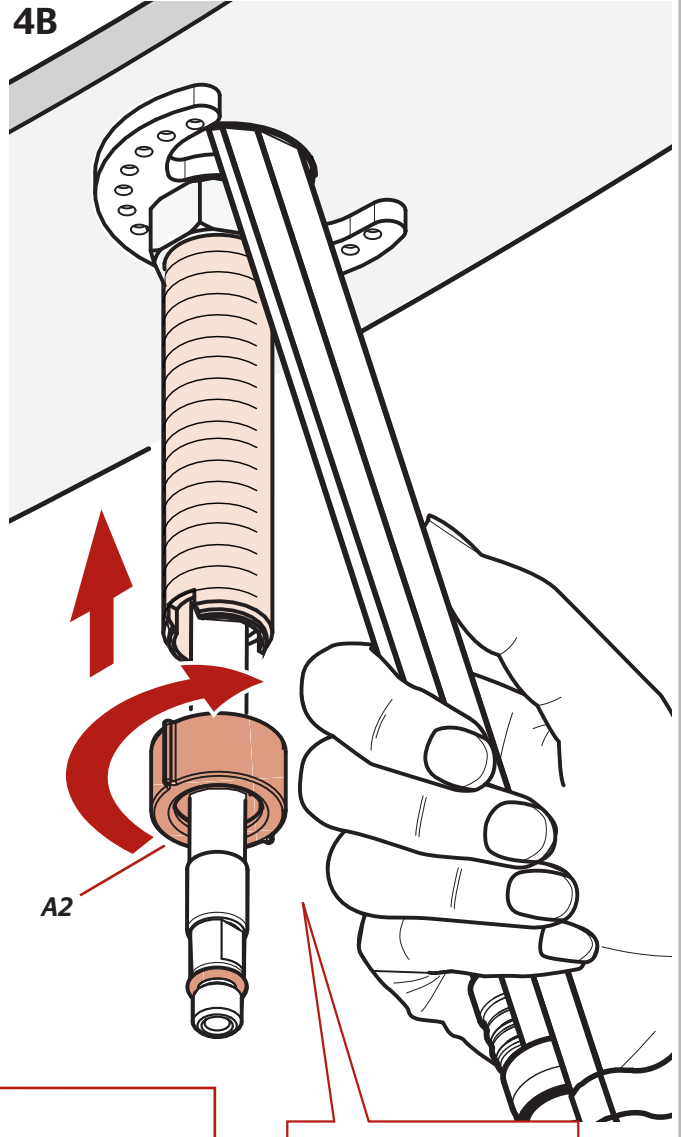
A2

From Step 2C.
Desde el paso 2C.
De l'étape 2C.

4A

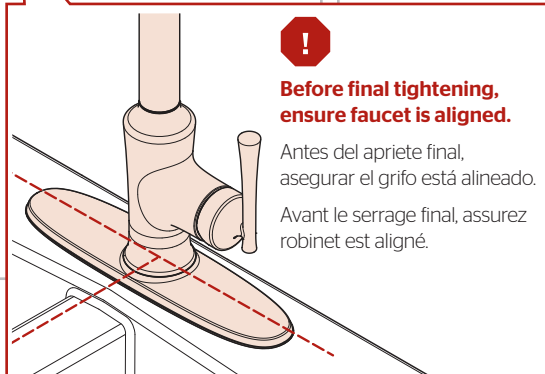


4B



**Before final tightening,
ensure faucet is aligned.**

Antes del apriete final,
asegurar el grifo está alineado.
Avant le serrage final, assurez
robinet est aligné.



**Replace nut removed at
step 2C, hand tighten.**

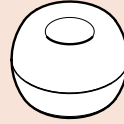
Substituya la tuerca quitada
del paso 2C, mano aprietan.
Remplacez l'écrou enlevé de
l'étape 2C, main serrent.

5 Install Weight and Re-Attach Connector to Hose

Instale el peso y reacople el conector a la manguera

Installez le poids et rattachez le connecteur au tuyau flexible

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



G



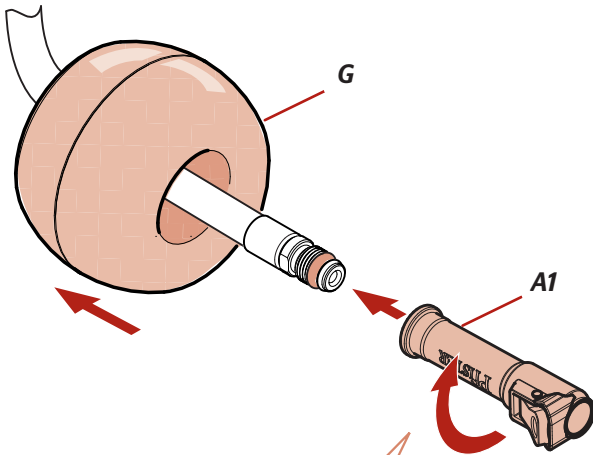
A1

From Step 2B.

Desde el paso 2B.

De l'étape 2B.

5A

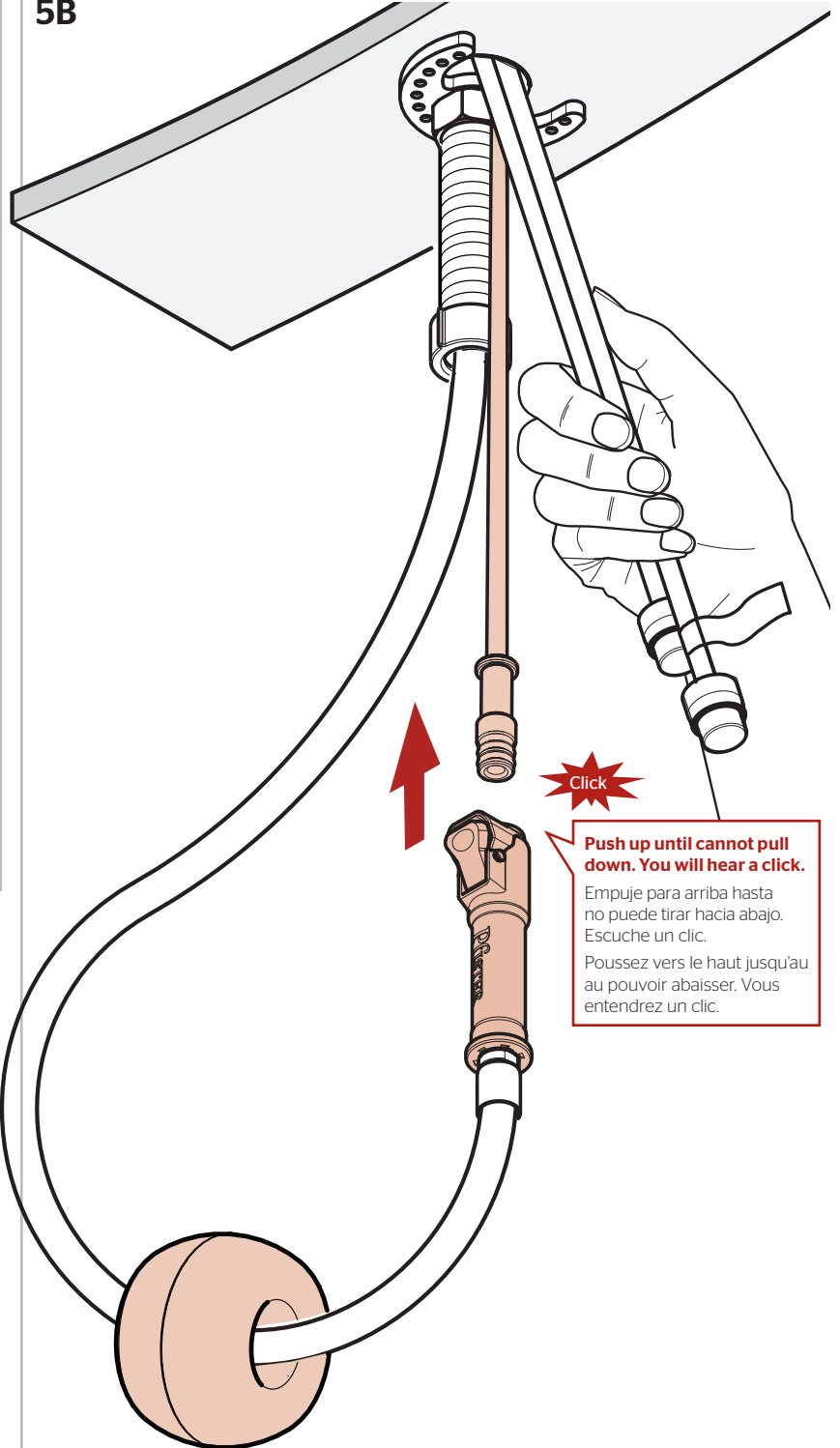


Replace connector removed at step 2B. Hand tighten.

Reemplace el conector que fue removido en el paso 2B. Apriete a mano.

Enlevez et mettez de côté pour l'étape 2B. Serrez à la main.

5B



Click

Push up until cannot pull down. You will hear a click.

Empuje para arriba hasta no puede tirar hacia abajo. Escuche un clic.

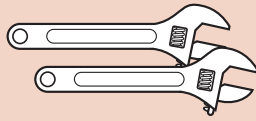
Poussez vers le haut jusqu'au au pouvoir abaisser. Vous entendrez un clic.

6

Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccordez les conduites d'alimentation

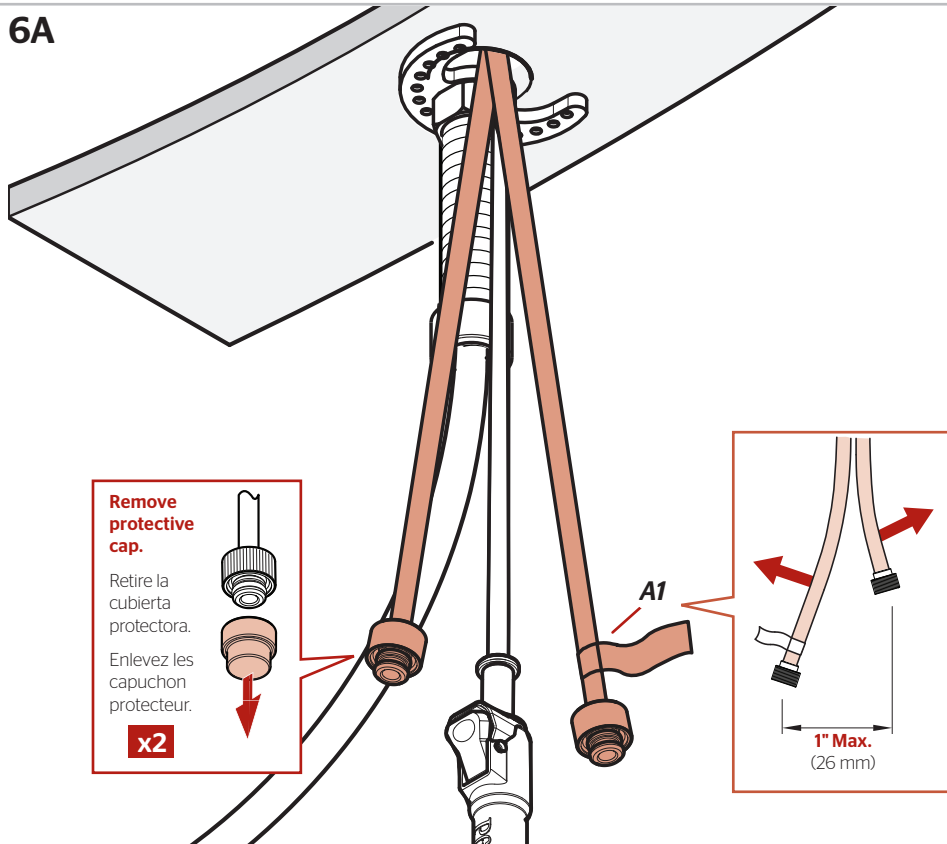


Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés réglable



D (x2)

6A



Remove
protective
cap.

Retire la
cubierta
protectora.
Enlevez les
capuchon
protecteur.

x2

A1

1" Max.
(26 mm)



Hot water supply lines connect to short inlet indicated by white tag (A1). Cold water supply lines connect to long inlet. 1/2" male OD connection at the faucet. Connections to your house may vary. Supply lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.

IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las líneas de suministro de agua caliente se conectan en la entrada corta indicado con la etiqueta blanca (A1). Las líneas de suministro de agua fría se conectan en la entrada larga.

Conexión macho de 1/2" de diámetro externo al grifo. Las conexiones para su vivienda pueden variar. No se incluyen las líneas de suministro. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

IMPORTANT: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

La conduite d'eau chaude doit être connectée au robinet courte indiqué par le étiquette blanche (A1). La conduite d'eau froide doit être connectée au robinet longue.

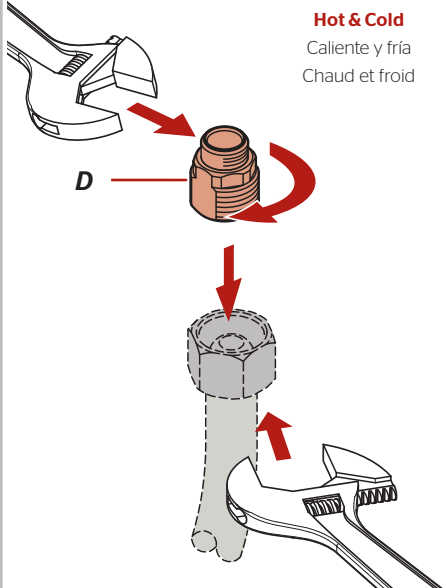
Raccord mâle de 1/2" de diamètre externe au robinet. Les raccords de votre maison peuvent être différents. Conduites d'alimentation non incluses. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

IMPORTANT: Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.

6B

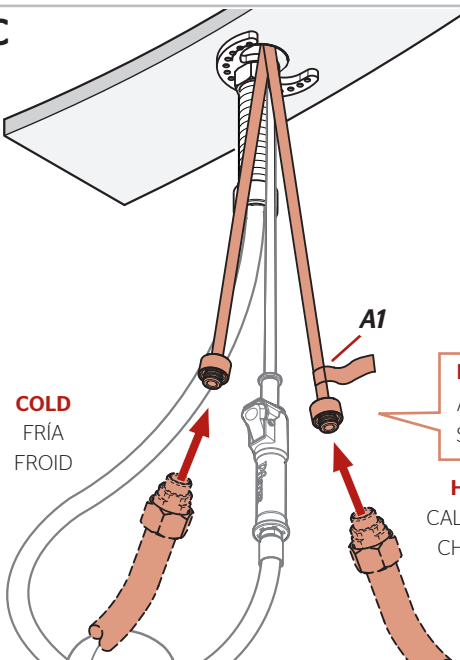
x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



D

6C



COLD
FRÍA
FROID

A1

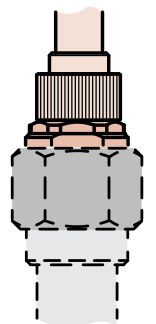
Hand Tighten

Apriete con la mano
Serrez manuellement

HOT
CALIENTE
CHAUD

x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid

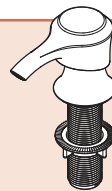


Install Soap Dispenser

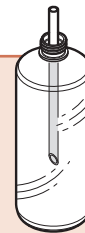
Instale el dispensador de jabón

Installez le distributeur de savon

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Pas d'outil nécessaire pour cette étape



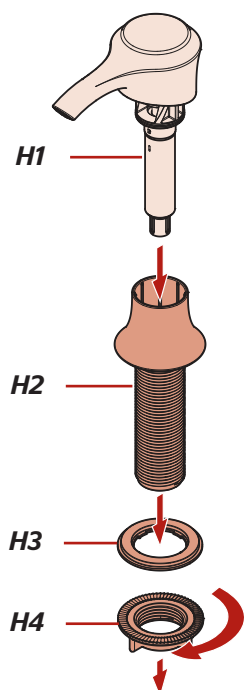
H



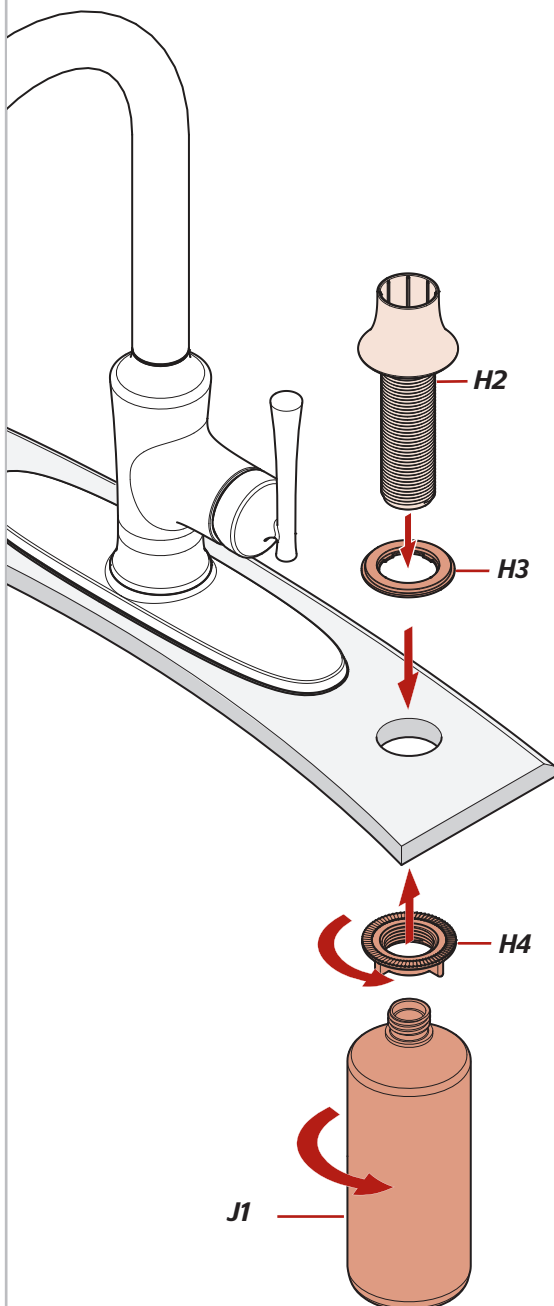
J

7A

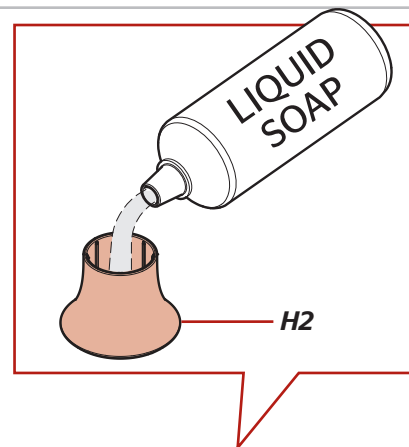
Disassemble
Desensamble
Démontez



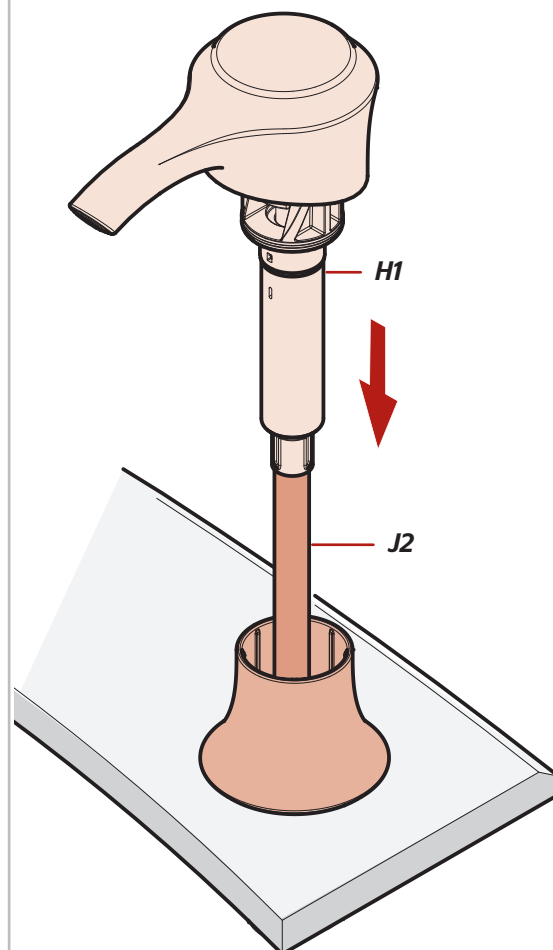
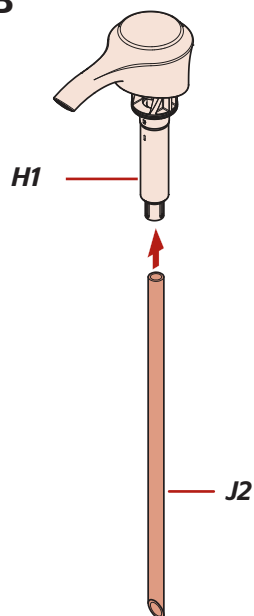
7C



7D



7B

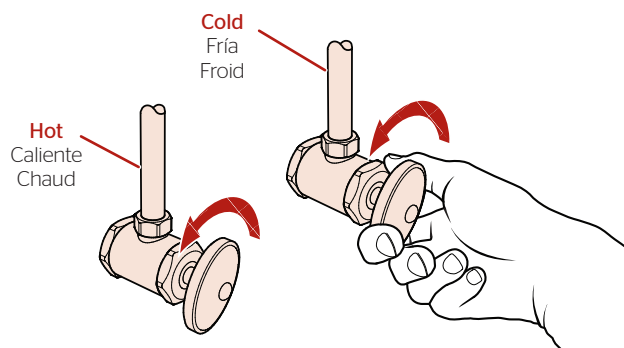


8

Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme si la instalación es la apropiada

Ouvrez l'eau et vérifiez que l'installation est adéquate



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero.

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus et au dessous de l'évier.

9

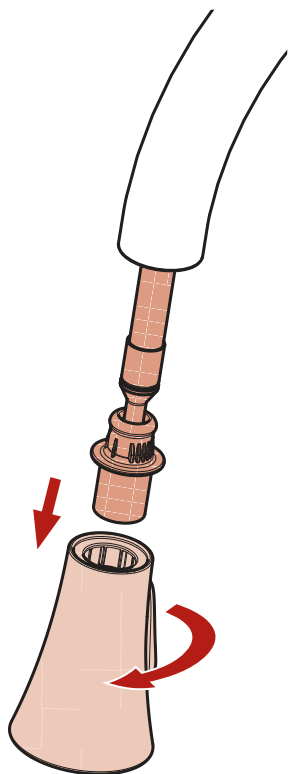
Flush the Faucet Before Using

Purgue el grifo antes de usar

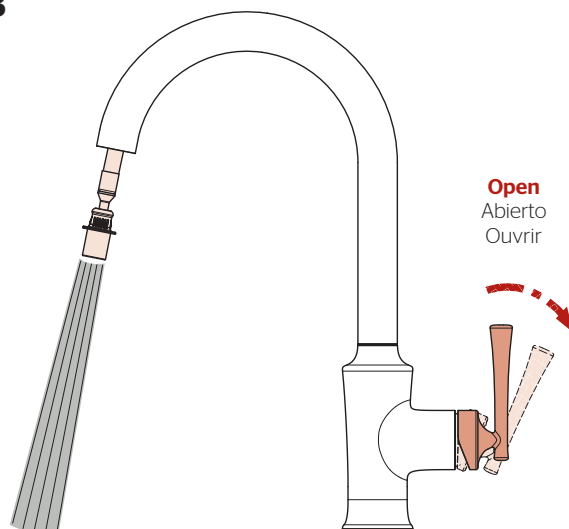
Vidangez le robinet avant utilisation

No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Pas de pièce nécessaire pour cette étape

9A



9B



Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez de l'eau chaude et de l'eau froide couler à plein débit pendant au moins 15 secondes chacune.

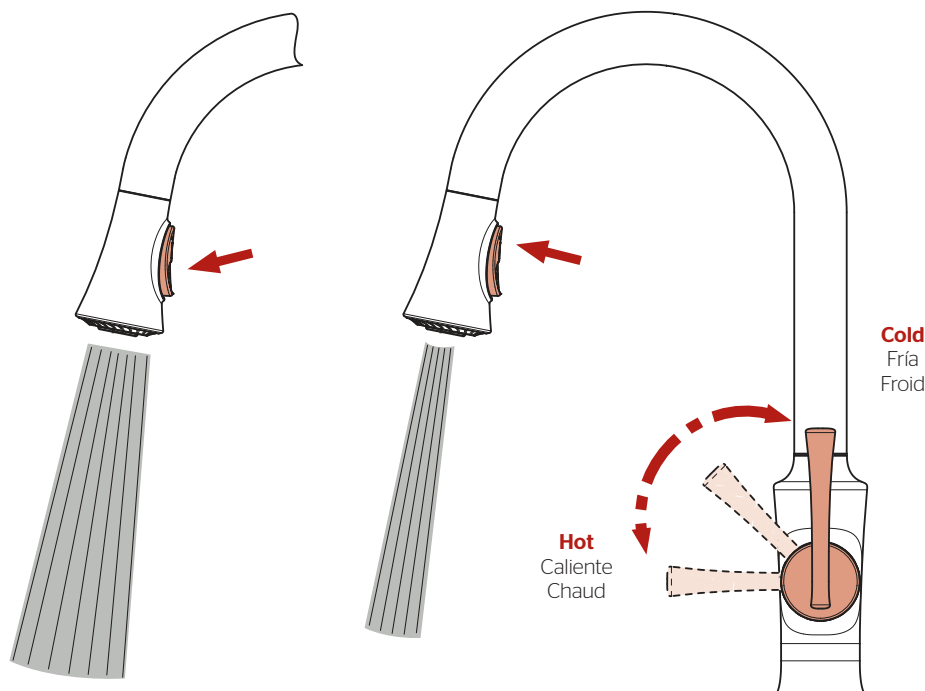
9C

10

Faucet Functions

Funciones del grifo

Fonctions du robinet



To activate the spray mode, press button as shown. By toggling the button, the water mode will change between spray and stream while the faucet is in operation.

Note: The faucet will always turn on in stream mode.

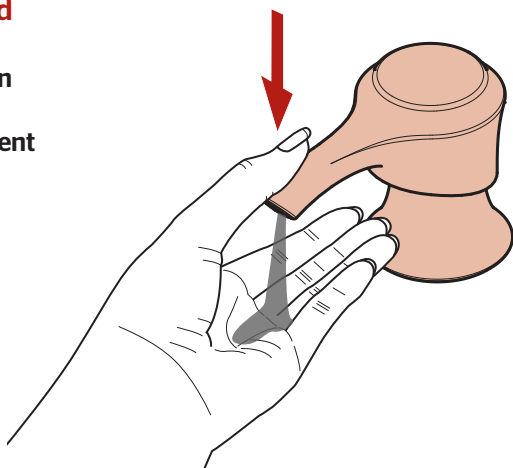
Para activar el modo de rocío, oprima el botón como se muestra. Al activar el botón, el modo de agua va a cambiar entre rocío y chorro mientras que el grifo esté en funcionamiento.

Nota: El grifo siempre se activará en modo en el modo de chorro.

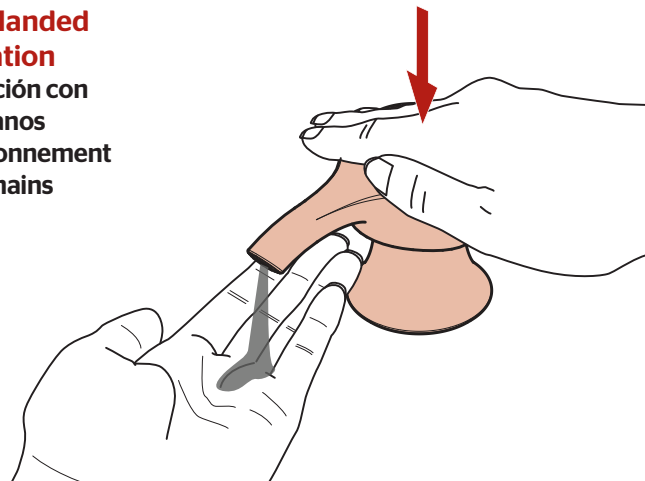
Pour activer le mode de pulvérisation, appuyez sur le bouton comme indiqué. En basculant le bouton, le mode change entre la pulvérisation et le jet pendant que le robinet fonctionne.

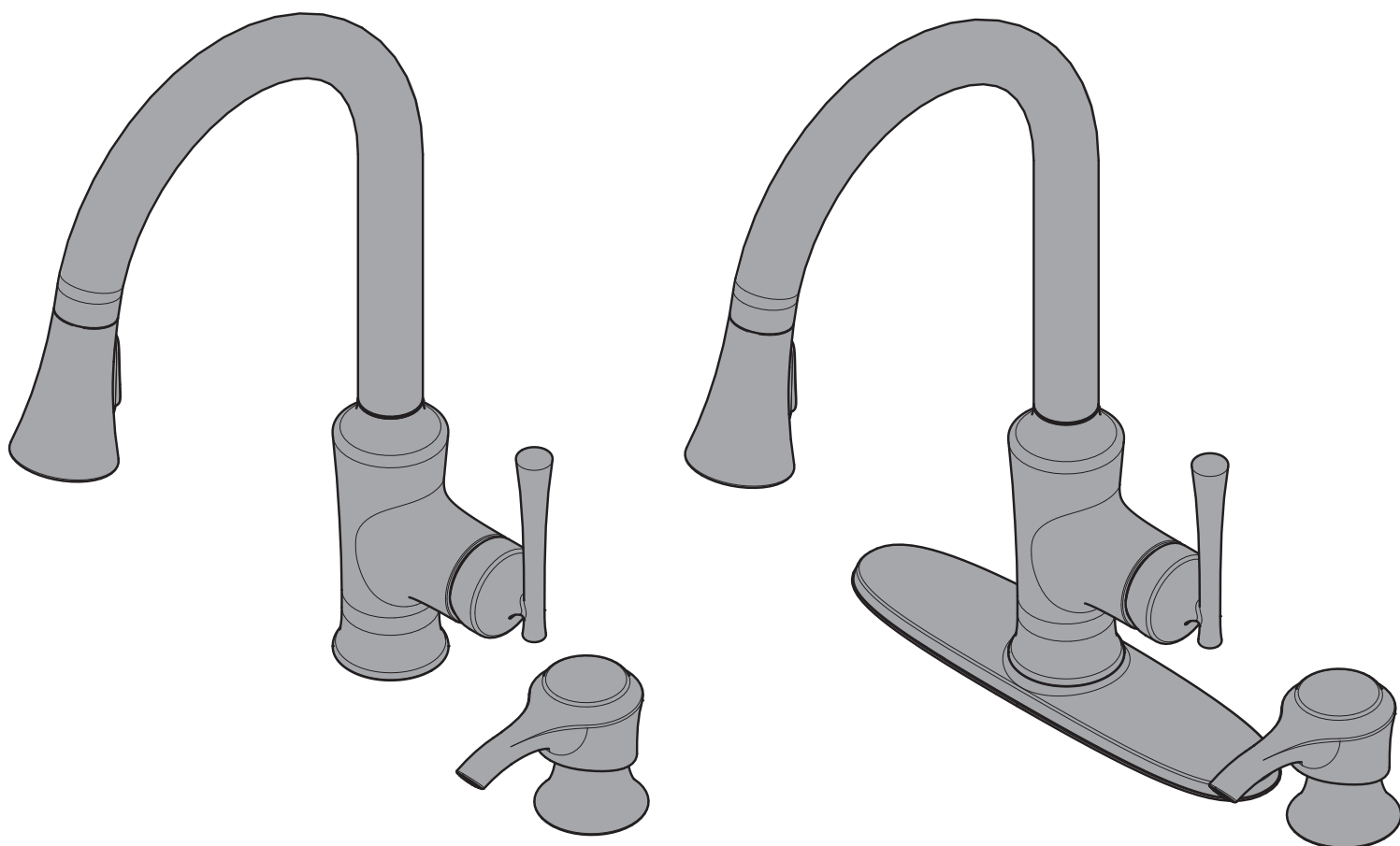
Remarque : Le robinet s'ouvre toujours en mode jet.

**One-Handed
Operation**
Operación con
un mano
Fonctionnement
une main



**Two-Handed
Operation**
Operación con
dos manos
Fonctionnement
deux mains





For Additional Installation Help:

Para la ayuda adicional de instalación:

Pour le l'aide supplémentaire pour l'installation:

Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com

SAMPLE COPY